

STATTE CITTE

Agghie paciènze,
ambùntete nu poche,
pare che t'avisse magnate
l'ove de furmiche;
assemigghie na trozzele arrezzenute,
a càpe m'haje abbuttate
cum'e nu pallone: se faje sèmbè accussì,
me faje menà p'u balecone.

STAI ZITTO

Per favore,
fermati un poco,
sembra come se t'avessi mangiato
le uova delle formiche;
sembri una raganella arrugginita,
mi hai gonfiato la testa
come un pallone: se fai sempre così,
mi fai buttare dal balcone.

Il blaterone che si direbbe si nutra solo di uova di formiche, secondo un detto popolare che spiegazioni e riferimenti non offre, è talmente irritante che la sua loquela indurrebbe a buttarsi di sotto pur di non sentirlo.